

## **Lettre de Voltaire à D'Alembert, 19 septembre 1764**

**Expéditeur(s) : Voltaire**

### **Les pages**

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

5 Fichier(s)

### **Relations entre les documents**

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

### **Informations sur le contenu de la lettre**

IncipitOn dit mon cher philosophe que vous perfectionnez ...

RésuméD'Al. sur les lunettes [Opuscules, t. III]. Volt. inquiet de l'attribution qu'on lui impute du Dictionnaire. [Cath. II] a un parti violent contre elle.

Date restituée19 [septembre 1764]

Justification de la datationNon renseigné

Numéro inventaire64.41

Identifiant1310

NumPappas553

### **Présentation**

Sous-titre553

Date1764-09-19

Mentions légales

- Fiche : Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Numérisation : Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG).

Editeur de la ficheIrène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

## Informations éditoriales sur la lettre

Format du texte de la lettre Non renseigné  
Publication de la lettre Best. D12090. Pléiade VII, p. 843-844  
Lieu d'expédition Ferney  
Destinataire D'Alembert  
Lieu de destination Paris  
Contexte géographique Paris

## Information générales

Langue Français  
Source autogr., s. V, adr. d'une autre main « A M. D'Alembert », 4 p.  
Localisation du document Paris BnF, NAFr. 24330, f. 83-84

## Description & Analyse

Analyse/Description/Remarques Non renseigné  
Auteur(s) de l'analyse Non renseigné  
Notice créée par [Irène Passeron](#) Notice créée le 06/05/2019 Dernière modification le 20/08/2024

---

Paris BnF, NAFn. 24330, f. 83-84  
13 [septembre 1764] Voltaire à D'Alembert

P. 553  
• 1310

ca. 10. de V.

83

19 <sup>sept</sup> 1764

on dit, mon cher philosophe, que vous perfectionnez  
les lunettes, ceux qui ont de mauvais yeux vous  
bénévoient, mais moi qui perds la vue, par quel  
fait froid et quel peu de neige sur la  
terre, je ne profiterai pas de votre belle  
invention. après avoir rendu le langage un art  
philosophe, il faut que je vous parle morale, il y en a  
tant dans ce dictionnaire de binnaires que je  
semble que l'ouvrage est tantôt sur la  
brûlé par les ennemis de la morale et de la  
littérature, le recueil est de plusieurs mains  
comme vous vous en serez aperçus, apprenez  
je ne sais par quelle fautive en substance  
rien croire l'auteur, le plus grand service  
que vous puissiez me rendre, est de bien le presser

de M. de V.

83

19 Juin 1764

on dit mon cher philosophe que vous profitez  
des lunettes, ceux qui ont de mauvais yeux vous  
bénévoient, mais moi qui perds la vue, dès qu'il  
fait froid et qu'il y a un peu de neige sur la  
terre, je ne profiterai pas de votre belle  
invention, après avoir rendu l'ouvrage à votre  
physique, il faut que j'en parle morale, et que  
à tant dans ce diabolique Du trinnaire que je  
semble que l'ouvrage est lent, ne s'ouvre  
seulement par les ennemis de la morale et de la  
littérature, et recueille de plusieurs mains  
comme vous vous en serez certainement aperçu  
je ne sais par quelle façon on s'obstine  
à me croire l'auteur, le plus grand service  
que vous puissiez me rendre, est de bien à pres

1

Sur votre plan de Paradis qui j'ai vu mille  
parties de cette œuvre de fer qui d'ailleurs est ap-  
préhensible mal imprimée et pleine de fautes  
ridicules: il y a trois ou quatre personnes  
qui croient que j'ai touché la bonne cause  
que je combats dans l'œuvre jusques à la mort  
contre les bêtes forcées. Ils croient aussi  
me souissent comme j'indique, c'est tout  
les frères qui de les louer en pareille occasion.  
Il faut agir en conjurer, et non pas en  
zèle. On ne s'occupe assurément ni la vérité  
ni moi en matière de ces ouvrages.  
Si jamais vous rencontrez quelque pédant  
à grand rabat ou à petit rabat, dites  
leur bien je vous en prie que jamais

ils n'aient le plaisir de me condamner  
en mon propre et privé nom, et que je sois  
bon dictionnaire jusques à celui de la  
bibliothèque de son Calme, je croie qu'il y a  
dans Paris très peu de complaisants de cette  
abomination alphabétique, et qu'ils ne  
sont pas dans des mains dangereuses, mais  
dis qu'il y aura le moindre danger, je vous  
demande en grâce de m'avertir, afin que  
je désavoue l'ouvrage dans tous les papiers  
publics, avec ma candeur et mon innocence  
ordinaires  
Il se répand des bruits fâcheux sur l'empereur  
de toutes les russies, on prétend qu'il son  
retour elle a trouvé un violent party  
contre elle, et que le sang du prince



Heck 1934

A d'Alembert

19 septembre 1764

M. 5764